



СВІТ МОВИ – СВІТ У МОВІ

МАТЕРІАЛИ VII Міжнародної наукової конференції

Київ 2023

**Міністерство освіти і науки України
Український державний університет
імені Михайла Драгоманова
Інститут мовознавства імені О. О. Потебні НАН України
Лодзинський університет
Шуменський університет
імені Єпископа Костянтина Преславського**

СВІТ МОВИ – СВІТ У МОВІ

МАТЕРІАЛИ

VII Міжнародної наукової конференції 27 жовтня 2023 р.

УДК 811
ББК 81.2

Рекомендовано до друку Вченою радою факультету
іноземної філології Українського державного університету
імені Михайла Драгоманова (протокол № 5 від 14 грудня 2023 р.)

Світ мови – світ у мові: матеріали VII Міжнародної наукової конференції (м. Київ, 27 жовтня 2023 р.; Український державний університет імені Михайла Драгоманова): тези доповідей / уклад. І. В. Воловенко, Т. В. Слива; за заг. ред. Ю. В. Кравцової. Київ: Вид-во УДУ імені Михайла Драгоманова, 2023. 285 с. електронне видання

ISBN 978-966-931-299-0

Збірник містить тези доповідей учасників наукової конференції, де розглядаються актуальні проблеми історичного розвитку мови, взаємозв'язку мови та мислення, мови як феномена культури, її ролі в міжкультурній комунікації, мовної семантики, лексико-граматичних інновацій, функціонування мовних засобів у різних типах дискурсу, сутності мовної особистості, прикладні аспекти вивчення мови.

Призначено для філологів – учених, викладачів, студентів.

ISBN 978-966-931-299-0

© Автори статей, 2023

© Український державний університет
імені Михайла Драгоманова, 2023

3. *Козубай І.* Комплексний аналіз впливу штучного інтелекту на викладання та вивчення іноземних мов. Актуальні питання гуманітарних наук. 2023. Т. 1. Вип. 63. С. 210–214.
4. <https://enguide.ua/magazine/shtuchniy-intelekt-zaminit-vivchennya-inozemnih-mov>

**К. К. Сінгх,
Т. В. Макухіна
Київ, Україна**

ВПЛИВ КОМП'ЮТЕРНОГО СЛЕНГУ НА МОВНУ КУЛЬТУРУ І РОЗВИТОК

Англомовний комп'ютерний сленг є результатом динамічного процесу, в якому користувачі створюють власні мовні спільноти. Цей контекст часто містить найрізноманітніші лексичні одиниці з власними визначеннями. Такий сленг сприяє формуванню спеціалізованих розмов між гравцями та онлайн-спільнотами.

Можна зробити висновок, що мовна економія є важливим засобом оптимізації часу та підвищення ефективності комунікації в сучасному суспільстві. Використання аббревіатур і коротких речень допомагає передати більше інформації меншою кількістю слів, особливо у сфері соціальних мереж і текстових повідомлень.

Методом спостереження в мережі Інтернет, була підтвержена теорія К. Аллана та К. Берріджа, що різноманітні види сленгу можуть виконувати різні функції, такі як створення інтимної атмосфери або вираження емоцій. Сленг може допомогти вплинути на культуру спілкування в онлайн-комунікації та цифровому просторі [3, с. 2531].

Сторінка спортивної ліги NBA Africa в соціальній мережі Facebook використала спортивний сленг «MVP» («Most Valuable Player») та «slam dunk», щоб обговорювати події та святкувати важливі досягнення у світі спорту. Це допомагає створити дружню атмосферу та ініціювати невимушені розмови серед вболівальників, оскільки загальнозрозумілий сленг сприяє формуванню почуття приналежності до спортивної спільноти [4].

Сленг може бути ефективним інструментом для створення образів і виклику асоціацій, що запам'ятовуються, в рекламних повідомленнях, але ефективність такого використання залежить від розуміння аудиторією.

Згідно з дослідженнями К. Аллана та К. Берріджа, існує п'ять типів сленгу: свіжий і креативний, легковажний, імітаційний, акронімний і кліпінговий [2, с. 41].

Була проведена лігвістична розвідка, яка розкриває ці мовні явища [5].

Свіжий і креативний сленг використовується для вираження інноваційних тенденцій або для створення спільності між групами. Іноді утворюються нові слова або змішуються слова, щоб лаконічно висловити емоцію. Вираз «*cringe*» використовується для вираження негоди від чогось не комфортного або соромного, і це підкреслює наочність та індивідуальність спілкування.

Легковажний сленг підкреслює унікальність спілкування і використовує гумор, іронію та гру слів для створення живого діалогу в суспільстві. Вираз «*no sweat*» означає гру слів, створення веселого настрою та безтурботності.

Імітаційний сленг включає в себе імітацію звуків, акцентів та мовленнєвих патернів для створення настрою та підкреслення згуртованості спільноти. Вираз «*buzz*» імітує дзижчання бджіл і використовується для вираження почуття енергії та радості.

Акронімний сленг використовує аббревіатури та акроніми, щоб передати інформацію одним словом і заощадити час у спілкуванні. Наприклад, «*FOMO*» («Fear of Missing Out») означає страх пропустити тенденцію або подію.

Кліпінговий сленг використовує скорочені версії слів і фраз для економії часу і для зручності. Наприклад, «*info*» замість «інформація». «*Totes*» (скорочення від «*totally*»), означає «цілком» чи «повністю». Такий сленг іноді створюється для спрощення та прискорення комунікації.

Ми провели аналіз і виявили, що К. Аллан і К. Беррідж також з'ясували, що сленг виконує сім основних функцій у комунікації: адресування, ініціювання невимушеної розмови, приниження, висловлення вражень, демонстрація гніву та показ близькості [3, с. 2531].

Сленг не обмежується лише позитивними функціями, але також може використовуватися для виразу негативних почуттів і емоцій. Слова, як «*airhead*» або «*loser*», передають глузування та приниження. Використання сленгу, наприклад поняття «*chillax*» може вказувати на глибоке розуміння та спільну мову між людьми.

Фраза «*what's up?*» може розпочати неформальну розмову та відзначити більш інтимне спілкування між співрозмовниками.

В ситуаціях, коли формальної мови не вистачає для виразу гніву чи обурення, сленг може бути ефективним інструментом для

вираження цих почуттів. Такі слова, як «crap!», можуть використовуватися для вираження гніву або незадоволення.

Лінгвістичні дослідження показали, що сленг відіграє важливу роль у мовній культурі, особливо в різних соціальних групах, зокрема [5].

Сленг обслуговує певну соціальну групу і формує мовну ідентичність, коли його використовує ця соціальна група. Сленг використовується молоддю та іншими групами, такими як злочинці

Сленг живий і динамічний, він відображає мінливі мовні традиції суспільства. Він постійно розвивається, адаптується до нових реалій і може набувати емоційного та експресивного забарвлення навіть тоді, коли стає літературною мовою. Поняття «hype» відображає ставлення до популярних або очікуваних подій та може набувати нових відтінків.

Той факт, що сленг географічно виходить за межі великих міст, свідчить про його універсальність і доступність для різних соціальних груп. Розвиток інтернету та використання соціальних мереж значно вплинули на поширення та ефективність сленгових виразів в Інтернеті. Одним з найяскравіших прикладів є поширення широко відомого сленгового терміну «LOL» («Laughing Out Loud») через соціальні мережі та меми.

Наш аналіз показав, що інтернет-користувачі часто вдаються до слів і виразів, які надають гумористичного характеру їхньому спілкуванню. Сарказм і гумор є важливими елементами внутрішньоігрової комунікації та взаємодії гравців. Поняття «craу» проявляється в заміні слова «crazy» більш коротким і виразним словом. Поняття «finsta» полягає в поєднанні «fake» або «private» для опису облікового запису в Instagram, що може вказувати на фальшиву чи приватну сторінку [1].

Відмінності між сленгом 2013 р. і сленгом 2023 р. показують, що нові технології, соціальні медіа та інтернет-культура мали значний вплив на розвиток англійського сленгу, що призвело до появи нових аббревіатур та сленгових виразів, які відображають сучасні тенденції та інтереси молодого покоління.

Порівняння англійського сленгу у 2013 та 2023 рр. одразу виявляє суттєві відмінності, спричинені розвитком інтернет-культури та нових технологій. Наприклад, у 2013 р. були популярні такі аббревіатури та акроніми, як «YOLO» (скорочення від «You Only Live Once», що в перекладі на українську означає «живеш лише раз») та «FOMO» (скорочення від «Fear Of Missing Out», що в перекладі на українську означає «страх щось пропустити»).

У 2023 р. сленг пішов ще далі: з'явилися нові терміни, такі як «vibe check» та «nomophobia», які віддзеркалюють сучасні технологічні реалії і тенденції. Це порівняння показує, що сленг динамічний і може

адаптуватися до соціальних і технологічних змін. Він відображає сучасні тенденції та інтереси молодого покоління, роблячи мовну культуру більш яскравою та виразною.

Дослідження, спрямоване на вивчення ставлення українських студентів до використання англійського ігрового та комп'ютерного сленгу в Інтернеті, було проведено за допомогою методу онлайн-опитування через соціальну мережу Instagram.

Результати дослідження показали, що українські студенти готові та бажають вивчати іншомовні терміни для цифрового спілкування. Більше того, вони показали готовність використовувати комп'ютерний сленг в офіційних ситуаціях, дотримуючись відповідного контексту та обираючи відповідний мовний стиль в залежності від ситуації.

Література:

1. *Berlitz*. 321 colorful, odd and unique American slang words and phrases. URL: <https://www.berlitz.com/blog/american-slang-words>
2. *Hafni Ayu Dewi Manurung, Hendra Heriansyah1, Diana Achmad*. An Analysis Of Slang Terms In The «Deadpool» Movie. *Research in English and Education*, 5 (1). P. 39–45. URL: <https://jim.usk.ac.id/READ/article/download/14912/6351>
3. *Kadek Ayu Teja Murthi, I Made Suastra, & Ni Luh Putu Krisnawati*. The Analysis of Slang Words in Romantic Comedy Movie. *ULIL ALBAB: Jurnal Ilmiah Multidisiplin*, 2(6), P. 2529–2535.
4. *NBA Africa*. «When I was coaching him, he was the MVP of the league, he was the MVP of the All-Star Game, he won the Slam Dunk competition, and he was the Defensive Player of the Year. That's greatness. Michael Jordan was now the best player.» – Doug Collins on #TheLastDance on Netflix URL: <https://www.facebook.com/NBAAfrica/posts/when-i-was-coaching-him-he-was-the-mvp-of-the-league-he-was-the-mvp-of-the-all-s/3145473288804406/>
5. *Park A*. 130+ Most Useful American Slang Words You'll Hear and Use in 2023. *FluentU*. URL: <https://www.fluentu.com/blog/english/american-english-slang-words-es/>

Т. В. Сіроштан

Мелітополь–Запоріжжя, Україна

ІСТОРИЧНІ ЗМІНИ УКРАЇНСЬКОГО ПРАВОПИСУ

Сьогодні питання, пов'язані з останніми змінами в українському правописі, посідають помітне місце в дискусіях про проблеми функціонування української мови. Це зумовлене вагомим значенням правописних норм у житті суспільства, адже «національна орфографія, починаючи з алфавіту й закінчуючи правилами вживання розділових